



ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

к международной профессионально-общественной аккредитации кластера образовательных программ по направлениям подготовки

- «Лингвистика» (45.03.02, 45.04.02),
- «Филология» (45.04.01),
- «Перевод и переводоведение» (45.05.01),

реализуемых ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова»



2020 г.

При подготовке представления использовалась информация из Отчета о самообследовании и Отчета о результатах внешней экспертизы кластера образовательных программ по направлениям подготовки «Лингвистика» (45.03.02, 45.04.02), «Филология» (45.04.01), Перевод и переводоведение» (45.05.01), реализуемых ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова».

Документ предназначен для использования в работе Национального аккредитационного совета.

СОДЕРЖАНИЕ

Общие сведения об образовательной организации	4
Сведения об образовательных программах, представленных к аккредитации	5
Достижения образовательных программ	8
Состав внешней экспертной комиссии	11
Результаты внешней экспертизы на соответствие стандартам	14
Лепестковая диаграмма (эпюра) заключения внешней экспертной комиссии	21
Заключение внешней экспертной комиссии.....	22
Программа визита внешней экспертной комиссии	23
Участники встреч	25

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное наименование ОО	<i>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова»</i>	
Учредители	<i>Министерство науки и высшего образования Российской Федерации</i>	
Год основания	<i>1917 — курсы иностранных языков 1922 — Губернские высшие курсы иностранных языков и литератур при ГУБОНО 1937 — Горьковский педагогический институт иностранных языков (ГПИИЯ) 1961 — Горьковский педагогический институт иностранных языков им. Н.А. Добролюбова 1990 — Нижегородский педагогический институт иностранных языков им. Н.А. Добролюбова 1994 — Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова</i>	
Место нахождения	<i>603155, г. Нижний Новгород, ул. Минина, д.31а</i>	
Ректор	<i>д.филол.н., доцент Никонова Жанна Викторовна</i>	
Лицензия	<i>Серия 90Л01 № 009227 рег. № 2187 от 10.06.2016, действует бессрочно</i>	
Государственная аккредитация	<i>Свидетельство о государственной аккредитации Серия 90А01 №0002283, рег. №2163 от 04.08.2016 до 25.05.2021</i>	
Количество студентов	<i>3036 из них:</i>	
	<i>Очно</i>	<i>2101</i>
	<i>Очно-заочно</i>	<i>185</i>
	<i>Заочно</i>	<i>650</i>

СВЕДЕНИЯ ОБ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММАХ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ К АККРЕДИТАЦИИ

Образовательные программы	<i>«Лингвистика» (45.03.02), «Филология» (45.04.01) «Лингвистика» (45.04.02), «Перевод и переводоведение» (45.05.01)</i>
Уровень обучения / Нормативный срок обучения	<i>бакалавриат / 4 года магистратура / 2 года специалитет / 5 лет</i>
Структурное подразделение (руководитель)	<i>институт непрерывного образования (к.п.н., доцент Чичерина Юлия Владимировна) факультет английского языка (к.п.н., доцент Калинина Анжелика Георгиевна) факультет романо-германских языков (к.филол.н., доцент Саможенов Сергей Николаевич) переводческий факультет (к.филол.н., доцент Борисов Дмитрий Александрович)</i>
Выпускающие кафедры (заведующие выпускающими кафедрами)	<i>Кафедра английской филологии (к.филол.н., доцент И.Н. Кабанова) Кафедра английского языка (к.филол.н., доцент Т.В. Сухарева) Кафедра английского языка и профессиональной коммуникации (к.филол.н., доцент Л.М. Левина) Кафедра теории и практики французского языка (к.филол.н., доцент Е.В. Васенева) Кафедра методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии (к.п.н., доцент Е.П. Глумова) Кафедра русской филологии, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации (д.филол.н., доцент С.Н. Аверкина) Кафедра теории и практики немецкого языка и перевода (к.филол.н., доцент И.С. Парина)</i>

Кафедра теории и практики французского языка и перевода (к.филол.н., доцент А.С. Бубнова)

Кафедра теории и практики английского языка и перевода (д.филол.н., доцент В.В. Сдобников)

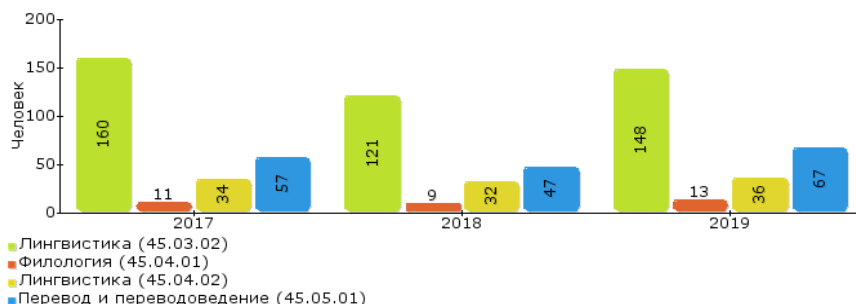
Срок проведения экспертизы 26-28 мая 2020 г.

Ответственные за аккредитацию *Кохан Надежда Александровна, к.филол.н., доцент, начальник учебного управления
Зиновьева Ирина Юрьевна, к.филол.н., доцент, первый проректор*

ВЫБОРОЧНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОЕКТА «ЛУЧШИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ИННОВАЦИОННОЙ РОССИИ»

Показатели	2020 г.
Кластер образовательных программ по направлениям подготовки «Лингвистика» (45.03.02, 45.04.02), «Филология» (45.04.01), «Перевод и переводоведение» (45.05.01)	
Число данных программ, реализуемых в РФ	421
Число вузов, реализующих данные программы	219
Число данных программ-победителей проекта (% от общего числа данных программ, реализуемых в РФ)	111 (52%)
Нижегородская область	
Число данных программ, реализуемых в регионе	4
Число данных программ-победителей проекта (% от общего числа данных программ, реализуемых в регионе)	4 (100%)
Число вузов и филиалов в регионе	47
Общее число программ, реализуемых в регионе	392
Общее число программ-победителей проекта (% от общего числа программ, реализуемых в регионе)	90 (22,9%)

КОЛИЧЕСТВО ПОСТУПИВШИХ АБИТУРИЕНТОВ НА ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ



ДОСТИЖЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ

Качество реализации образовательных программ

Качество образования поддерживается благодаря продолжению научно-методической традиции НГЛУ, использованию и совершенствованию сложившихся методических концепций, сочетанию фундаментальных и прикладных разработок научных школ с практической ориентированностью и методиками практической подготовки квалифицированных кадров, изучению и внедрению передовых достижений в мировой науке и практике.

Высокое качество программ подтверждается отзывами выпускников и работодателей, высоким процентом трудоустройства выпускников, наградами студентов в области науки и общественной деятельности, отсутствием рекламаций.

Обеспечение актуального содержания образования

Актуальность содержания обеспечивается ежегодным обновлением образовательных программ, согласованной в ходе взаимодействия с работодателями; привлечением к разработке содержания образования экспертного образовательного сообщества; регулярный обмен мнениями с российским и зарубежным профессиональным сообществом в ходе конференций, методических совещаний, участия в разработке профессиональных стандартов; изучением лучших российских и зарубежных практик в ходе диссертационных и других квалификационных исследований, работы научных школ; внедрением результатов в образовательный процесс.

Университет регулярно производит мониторинг удовлетворенности различных категорий участников образовательного процесса (анкетирование, тестирование); осуществляется регулярный обмен мнениями с работодателями.

Кадровый состав

Состав научно-педагогических работников, задействованных в реализации образовательных программ, сформирован из высококвалифицированных педагогов, имеющих научные степени и звания (имеют ученую степень кандидата наук – 65%, ученую степень доктора наук – 8,6%). Преподаватели ведут активную научно-исследовательскую работу, регулярно повышают профессиональную квалификацию (в 2019 году по программам повышения квалификации и профессиональной переподготовки прошли обучение 419 слушателей, из них по программам повышения квалификации – 374 человека, по программам профессиональной переподготовки – 45 человек), активно участвуют в российских и международных научных мероприятиях.

Независимая оценка уровня знаний студентов

Независимая оценка уровня знаний студентов производится как внутри университета, так и с привлечением внешних экспертов. Основными механизмами внутренней независимой оценки являются мероприятия текущего и промежуточного контроля, регулярные срезы для определения сформированности компетенций на входе и на выходе, студенческие интерактивные проекты, внутренние профессиональные конкурсы, государственная итоговая аттестация.

Внешние процедуры независимой оценки уровня подготовки студентов представлены экзаменом ФЭПО, участием во внешних профессиональных олимпиадах и конкурсах, участием российского и международного вузовского сообщества и работодателей в жюри профессиональных конкурсов, участие работодателей в заседаниях государственной экзаменационной комиссии, получение обратной связи по результатам (с 2017 года более 2500 студентов участвовали в процедурах независимой оценки качества подготовки обучающихся).

Востребованность выпускников (трудоустройство)

Востребованность выпускников по данным направлениям подготовки традиционно высокая и составляет в среднем 92%. Вопросами трудоустройства выпускников занимается центр содействия трудоустройству студентов и выпускников НГЛУ (ЦСТСВ).

НГЛУ использует разнообразные форматы карьерных и профориентационных мероприятий с работодателями, взаимодействует с профессиональными объединениями и сообществами, постоянно изучает потребности и проблемы рынка труда.

Учебные ресурсы

Университет располагает всей необходимой материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов учебных занятий для всех категорий обучающихся.

Образовательные программы обеспечены учебно-методической документацией и учебно-методическими комплексами по всем учебным дисциплинам, содержание основных образовательных программ представлено на сайте университета, рабочие программы дисциплин – на учебном портале университета. Обеспечиваются условия для создания учебно-методических материалов нового формата (онлайн-курсы, другие формы дистанционной работы). Библиотечный фонд полностью сформирован в соответствии с требованиями ФГОС. Сайт университета, портал библиотеки, подключение к ЭБС обеспечивает полную доступность основной и дополнительной литературы, в том числе для студентов с ограниченными возможностями здоровья.

Научная деятельность

Научно-педагогические работники ведут активную научно-исследовательскую работу как индивидуально, так и в рамках научных школ и направлений, научных лабораторий и научно-образовательных центров, работающих на базе НГЛУ. За период с 2017 по 2020 гг. преподаватели аккредитуемых направлений подготовки приняли участие более чем в 200 конференциях российского и международного уровня. За этот период ими было опубликовано более 500 статей в мировых рейтинговых журналах и ведущих российских изданиях (РИНЦ, ВАК, Web of Science, Scopus).

Многие научно-педагогические работники имеют награды за достижения в области науки.

Академическая мобильность студентов

Непосредственную работу по организации академической мобильности обучающихся осуществляют сотрудники Управления по международной деятельности НГЛУ, деканы факультетов, руководители образовательных программ с привлечением других необходимых служб и структурных подразделений НГЛУ.

Студенты НГЛУ принимают участие в программах академической мобильности в зарубежных вузах-партнерах и стажировках. В рамках участия в данных программах студенты получают возможность углублённой практики использования иностранного языка в реальной языковой среде, повышают уровень межкультурной компетенции. Полученные в ходе стажировок практические знания и умения студенты и НГЛУ успешно применяют в учебной, профессиональной и общественной деятельности. Ежегодно более 200 студентов НГЛУ проходят обучение в университетах и службах в более 20 странах мира.

Международные проекты

Основными механизмами международного сотрудничества Нижегородского Государственного Лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова (НГЛУ) являются установление контактов и развитие стратегического партнерства с ведущими зарубежными вузами, научными центрами, школами, образовательными и научными учреждениями и организациями. В настоящее время у НГЛУ 86 действующих договоров.

Одной из важных задач НГЛУ является развитие кадрового потенциала и привлечение иностранных специалистов для участия в образовательном процессе. На данный момент в НГЛУ работают 16 преподавателей, прибывших из восьми зарубежных стран и университетов (Китай, Италия, Сербия, Польша, Германия, Япония, Азербайджан, Венгрия).

СОСТАВ ВНЕШНЕЙ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ



Пол Милан (г. Брно, Чехия)

Председатель комиссии, зарубежный эксперт

доктор педагогических наук, профессор педагогики, декан философского факультета, Масариков университет, член Аккредитационной комиссии Словакии (2010-2016), эксперт Европейской комиссии, эксперт ENQA

номинирован Аккредитационной комиссией Чешской Республики (ACCR)



Сулейманова Ольга Аркадьевна (г. Москва, Россия)

Заместитель председателя комиссии, российский эксперт

доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой западноевропейских языков и переводоведения Института иностранных языков, ГАОУ ВО «Московский городской педагогический университет»

номинирована Гильдией экспертов в сфере профессионального образования



Даце Маркус (г. Лиепая, Латвия)

Член комиссии, зарубежный эксперт

доктор филологических наук, профессор, ректор Лиепайского университета, член Международной фонетической ассоциации (IPhA), член Латвийского Совета по науке, член правления Ассоциации университетов Латвии

номинирована Агентством по оценке качества высшего образования Латвии (HEQEC)



Грибанова Надежда Александровна (г. Нижний Новгород, Россия)

Член комиссии, представитель профессионального сообщества

администрация города Нижнего Новгорода, департамент инвестиционной политики и внешнеэкономических связей, консультант отдела конгрессно-выставочных мероприятий

номинирована Администрацией города Нижнего Новгорода



Боронов Евгений Александрович (г. Нижний Новгород, Россия)

Член комиссии, представитель студенческого сообщества

студент 5 курса Факультета гуманитарных наук, ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина»

номинирован ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина»

СВЕДЕНИЯ О ВЕДУЩИХ ПРЕПОДАВАТЕЛЯХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ

Сдобников Вадим Витальевич

доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой теории и практики английского языка и перевода, награжден благодарностью Министерства общего и профессионального образования РФ (1997 г.), Почетной грамотой Министерства образования и науки РФ (2012 г.), председатель Правления Союза переводчиков России, член Ассоциации преподавателей перевода, член редакционной коллегии журнала «Научный диалог», член редакционной коллегии журнала «Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова», член редакционной коллегии журнала «Мосты. Журнал переводчиков», член диссертационного совета Д 212.163.01, созданного на базе ВГБОУ ВО «НГЛУ»

Дмитриева Елена Николаевна

доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии, почетный работник профессионального образования РФ, почетное звание «Заслуженный деятель науки и образования» с правом использования герба РАО в личных публикациях и проч. личных документах, медаль В.И.Вернадского «За выдающиеся успехи в развитии отечественной науки», благодарность Комитета Государственной думы по образованию, член-корреспондент общественной Российской академии естествознания (РАЕ) и Европейской академии естествознания

Ариян Маргарита Анастасовна

доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии, награждена нагрудным знаком «Почётный работник высшего профессионального образования РФ»; почётным дипломом Губернатора Нижегородской области; Почетной грамотой НГЛУ; почётный профессор НГЛУ

Левина Людмила Михайловна

кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой английского языка и профессиональной коммуникации, которой заведует кандидат филологических наук, награждена Почетной грамотой Департамента образования и социально-правовой защиты детства администрации города Нижнего Новгорода, Почетной грамотой Министерства образования и науки Российской Федерации, Почетной грамотой НГЛУ, Ведомственной наградой Министерства науки и образования РФ «Почетный работник сферы образования Российской Федерации», член Международного Консорциума «Развитие критического мышления через чтение и письмо» RWCTIC (Сертифицированный тренер программы RWCT-IRA (Международная ассоциация чтения), член Нижегородской Ассоциации преподавателей английского языка NNELTA

Кабанова Ирина Николаевна

кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой английской филологии, награждена Почетной грамотой НГЛУ

Поршнева Елена Рафаэльевна

доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры теории и практики французского языка и перевода, награждена Нагрудным знаком «Почетный работник высшего образования России» (1997) за заслуги в области образования, Орденом Академических Пальм Французской республики за заслуги в образовании и науке (2009), Почетным званием «Почетный профессор НГЛУ» (2012) за значительный вклад в развитие высшего образования, Медалью К.Д. Ушинского за заслуги в области педагогических наук (2015), Благодарностью за участие в экспертизе материалов школьных олимпиад РФ по языкам (2017), член Ученого Совета НГЛУ, член административного совета общественной организации "Альянс Франсез - Нижний Новгород", член Международной федерации преподавателей французского языка, член редколлегий Вестника НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, Вестника МГПУ. Серия: Филология, Теория языка. Языковое образование (Москва), Вестника ПНИПУ: Проблемы языкознания и педагогики (Пермь)

Аверкина Лариса Алексеевна

кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры теории и практики немецкого языка и перевода, почетный работник высшего профессионального образования РФ; заслуженный работник НГЛУ; награждена Почетной грамотой от администрации г. Эссен

Синеокова Татьяна Николаевна

доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры английского языка переводческого факультета, имеет почетное звание «Почетный работник сферы образования Российской Федерации», награждена почетными грамотами Министерства образования и науки РФ и Министерства образования и науки Нижегородской области, научный руководитель ведущей научной школы НГЛУ им. Н.А. Добролюбова «Теоретические и прикладные аспекты изучения речевой деятельности», главный редактор научного журнала «Теоретические и прикладные аспекты изучения речевой деятельности»

Иванов Андрей Владимирович

доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теории и практики немецкого языка, лауреат премии им. М.В. Ломоносова, лауреат Всероссийского конкурса на лучшую научную книгу 2007 г., награжден Почетной грамотой НГЛУ, грамотой Министерства образования и науки РФ

Дмитренко Наталия Пятрасовна

доктор филологических наук, доцент, доцент кафедры русской филологии, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации, награждена Благодарственным письмом Министерства образования Нижегородской области, член рецензионной коллегии научного сборника «Nastava stranih jezika –suвременi pristup, teorija I praksa» (Задарский университет, Хорватия), организатор международной научно-практической онлайн-конференции «Преподавание русского языка как иностранного: проблемы, решения, опыт», руководитель международной австрийско-российской летней школы «Тандем»

РЕЗУЛЬТАТЫ ВНЕШНЕЙ ЭКСПЕРТИЗЫ НА СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ

СТАНДАРТ 1. Политика (цели, стратегия развития) и процедуры гарантии качества образовательной программы

Соответствие стандарту: **полное соответствие**

Положительная практика:

Университет имеет устойчивую репутацию в академическом пространстве и среди работодателей; коллектив и администрация вуза заинтересованы в формировании положительного имиджа вуза в России, а также и в странах зарубежья.

Система обеспечения гарантии качества в НГЛУ регламентируется ФГОС ВО, а также требованиями европейских стандартов и рекомендаций (ESG) Европейской ассоциации гарантий качества в высшем образовании (ENQA).

В НГЛУ разработана и успешно осуществляется система менеджмента качеством, реализуемая на различных уровнях мониторинга, как в системе промежуточного контроля подготовки обучающихся, так и на уровне государственной аттестации и при защите выпускных квалификационных работ.

Выстроена модель взаимодействия представителей участников образовательного процесса, обеспечивающая непрерывное совершенствование качества и соответствие стратегии образовательной организации, а также разработаны и осуществляются процедуры гарантии качества на каждом из уровней управления.

Области для улучшения:

Рекомендуется уточнить цели вуза с учетом развития научного потенциала вуза и с учетом основных миссий университета (образование, наука, социальные коммуникации).

Рекомендуется организовать участие всех заинтересованных лиц в обсуждении стратегии развития университета и обеспечить возможность для ППС и сотрудников внести предложения по изменению его структуры.

СТАНДАРТ 2. Процедуры разработки и утверждения образовательных программ

Соответствие стандарту: **существенное соответствие**

Положительная практика:

Аккредитуемые образовательные программы соответствуют миссии университета и стратегической цели вуза, обеспечены

нормативно-правовой базой, как на федеральном, так и региональном уровне, а также решениями Ученого совета и соответствующей документацией НЛГУ. Программы основаны на использовании современных образовательных технологий и хорошо коррелируют с технологической базой известных зарубежных вузов.

В программы вносятся корректировки с учетом требований и по запросу работодателя (темы ВКР по предложениям работодателей, система кейсов по заказу работодателей), по предложениям студентов.

В реализации образовательных программ системно задействованы инновационные образовательные технологии – проектное обучение, кейс-технологии, интерактивное обучение и др.

Организован регулярный мониторинг образовательного процесса, в том числе через хорошо продуманную и организованную систему студенческих портфолио.

Области для улучшения:

Рекомендуется рассмотреть возможность интеграции и укрупнения курсов и программ там, где это имеет смысл, во избежание нерационального использования ресурсов.

Рекомендуется обеспечить возможность более полной интеграции науки и образования в преподавании и учебе студентов.

Рекомендуется обозначить роль университета как научного центра и обеспечить соответствующий формат повышения научного потенциала преподавателей.

СТАНДАРТ 3. Студентоцентрированное обучение и процедуры оценивания

Соответствие стандарту: **полное соответствие**

Положительная практика:

Аккредитуемые программы создают возможность для студентов активно участвовать в формировании своей собственной учебной и научной траектории.

Студенты своевременно и в полной мере информируются о требованиях к уровню получаемых знаний, системе контроля на всех уровнях, а также о процедуре апелляций по поводу оценки их успеваемости.

Студенты активно принимают участие во внешних процедурах независимой оценки результатов обучения: профессиональных олимпиадах и конкурсах, в том числе проводимых другими вузами страны.

Организована системная обратная связь в области анализа качества преподавания через анкетирование студентов,

использование профессионально разработанных анкет на основе учета релевантных параметров.

В жестких условиях пандемии студенты (и преподаватели) в кратчайшие сроки адаптировались к ситуации дистантного обучения без ущерба качества обучения, что свидетельствует не только о гибкой личностной адаптивности, но также и о высоком уровне их технологических компетенций.

В НГЛУ существует также система психологической (имеется штатный психолог, система кураторства) и материальной поддержки студентов

Области для улучшения:

Рекомендуется более активно стимулировать участие студентов в анализе и разработке образовательных программ, через различные каналы (прямой вопрос ректору или иные хорошо разработанные каналы связи).

СТАНДАРТ 4. Прием, поддержка академических достижений и выпуск студентов

Соответствие стандарту: **полное соответствие**

Положительная практика:

Хорошо выстроена система профориентационной работы с различными целевыми аудиториями.

Студенты активно участвуют в программах академической мобильности через договоры о сотрудничестве с образовательными учреждениями ряда стран (общим числом 86).

Наличие релевантной информации для абитуриентов на сайте университета, а также проведение Дня открытых дверей для потенциальных абитуриентов на программы бакалавриата и магистратуры, выставочных и презентационных мероприятий.

Действует система признания квалификаций, взаимозачета изученных дисциплин и предшествующего образования, что способствует внутрироссийской и международной мобильности.

Области для улучшения:

Рекомендуется разработать и реализовывать прозрачную систему финансирования программ академической мобильности студентов и преподавателей (на основе конкурсного отбора).

Рекомендуется внедрить европейское Приложение к диплому (Diploma Supplement), утвердить официально его формат в целях оказания поддержки выпускникам на этапе первичного трудоустройства, как за рубежом (страны ближнего зарубежья), так и в ряде компаний в РФ.

СТАНДАРТ 5. Преподавательский состав

Соответствие стандарту: **полное соответствие**

Положительная практика:

Профессорско-преподавательский состав НГЛУ представлен кандидатами, докторами наук, в общем штатном составе доля преподавателей со степенью составляет от 100 до 70% (за исключением двух кафедр), средний возраст преподавателей составляет 45 лет. Средняя оценка педагогической деятельности преподавателя студентами составляет 4,56 балла, а оценку выше средней имеют 40% преподавателей.

Критерии стимулирования ППС прозрачны, известны и понятны всем членам преподавательского коллектива.

ППС включает 13 преподавателей-носителей языка, работающих на 14 образовательных программах.

Поддерживается система изучения 14 языков (что не всегда возможно даже для столичных лингвистических вузов).

Области для улучшения:

Рекомендуется создать оптимальные условия для научной и научно-методической деятельности преподавателей, в частности, через оптимизацию занятости преподавателей в аудиторной части нагрузки, создав условия для научной работы в течение полных, по крайней мере, двух рабочих дней для работы в библиотеке и др., для чего обратить внимание на расписание занятий, делая его более компактным.

Рекомендуется создание программы повышения квалификации для руководителей «младшего» звена, с целью формирования их кадрового потенциала (резерва), поскольку имеющаяся в вузе база позволяет разработать и осуществить такую программу.

СТАНДАРТ 6. Образовательные ресурсы и система поддержки студентов

Соответствие стандарту: **полное соответствие**

Положительная практика:

Хорошее технологическое обеспечение обучения – например, программы обучения переводу, в том числе на платной для университета основе.

Участие студентов в социально-ориентированных практиках и волонтерских проектах.

Доступность электронных и библиотечных ресурсов, в том числе подписки на электронные зарубежные журнальные публикации.

Области для улучшения:

Рекомендуется усилить такое направление как академическая мобильность студентов через процедуру прозрачной конкурсной основы и ее финансирование со стороны вуза.

Рекомендуется сформировать систему обратной связи с выпускниками с целью совершенствования программы трудоустройства студентов и закрепления их занятости в выбранной области профессиональной деятельности.

СТАНДАРТ 7. Сбор, анализ и использование информации для управления образовательной программой

Соответствие стандарту: **существенное соответствие**

Положительная практика:

Хорошо развитый сетевой мониторинг образовательного процесса в первую очередь на основе балльно-рейтинговой системы, отражаемой в портфолио студента.

Степень внедрения сетевых технологий динамично развивается в сторону полной корреляции и по ряду аспектов превышает уровень технологичности в престижных зарубежных университетах.

Области для улучшения:

Рекомендуется развитие единой информационной сети, объединяющей все информационные базы университета, в том числе в области:

- поддержания эффективной связи и активной системной включенности выпускников вуза в деятельность вуза;
- включенности студентов в формирование, обсуждение и оптимизацию работы вуза и в формирование образовательных программ.

Следует активнее использовать результаты сбора, анализа информации об образовательном процессе для управления программами, принятия решений с целью их совершенствования

СТАНДАРТ 8. Информирование общественности

Соответствие стандарту: **полное соответствие**

Положительная практика:

В НЛГУ создана система информирования общественности и поддержания постоянной связи с региональными и федеральными СМИ.

Отлажена система мероприятий обратной связи с выпускниками, потенциальными абитуриентами, с партнерскими организациями.

Студенческое сообщество представлено в основных социальных сетях.

Области для улучшения:

Рекомендуется создание институционализированного объединения выпускников для их интеграции со средой.

Рекомендуется рассмотреть возможность создания фонда университета типа endowment, что вполне возможно при наличии крепких сложившихся связей НЛГУ с промышленными предприятиями города, а также успешностью выпускников вуза. Это позволит создать возможность финансирования, например, академической мобильности и поддержки талантливых исследователей, финансирования научных фундаментальных и прикладных исследований.

СТАНДАРТ 9. Мониторинг и периодическая оценка образовательных программ

Соответствие стандарту: **полное соответствие**

Положительная практика:

Наличие внутренней системы мониторинга качества в виде системы регулярного промежуточного и конечного контроля, а также системы обратной связи со студентами касательно получаемого ими образования в виде семестрового анкетирования всего студенческого корпуса позволяет создать полное и всестороннее представление о качестве учебного процесса, внеучебной деятельности студентов, их интересах и потребностях. Такая информация позволяет оптимизировать университетское пространство.

На регулярной основе проводится также анкетирование относительно удовлетворённости организацией учебного процесса.

Работодатели осуществляют связь с вузом в рамках разработки ОПОП, рецензирования и экспертизы ОПОП и УМК, преподавания отдельных дисциплин, снабжения учебными материалами и консультирования по их использованию.

Профильные организации, такие как министерство образования страны и региона, министерство иностранных дел и его региональное

представительство также являются работодателями и дают свои отзывы о трудоустроенных выпускниках.

Области для улучшения:

Рекомендуется обеспечить регулярное участие студентов и работодателей в модернизации, экспертизе и оценке образовательных программ на основе специально созданной дискуссионной площадки, круглом столе, внутривузовской конференции.

СТАНДАРТ 10. Периодические процедуры внешней гарантии качества образовательных программ

Соответствие стандарту: **полное соответствие**

Положительная практика:

НГЛУ отслеживает и предпринимает действия по улучшению своей позиции в национальных и международных рейтингах разного уровня. Например, Национальный рейтинг вузов по версии Интерфакс – 161 место из 327(2018 год – 161-е место из 288; 2017 год – 222-е место из 264), в том числе рейтинг по параметру «Образование» - 36-е место, 797 баллов из 1 000 возможных (2018 год – 75-е место, 798 баллов из 1 000 возможных); рейтинг лингвистических вузов России (сайт Образование в России) – 2-е место, рейтинг гуманитарных вузов России – 18-е место и 349 место среди всех вузов России.

НГЛУ участвует в мониторинге оценки качества образования, проводимом Росаккредагентством. В 2019 году более 300 обучающихся НГЛУ прошли тестирование с целью внешнего оценивания результатов освоения ОПОП в части сформированности общекультурных компетенций (ОК-2; ОК-3; ОК-5).

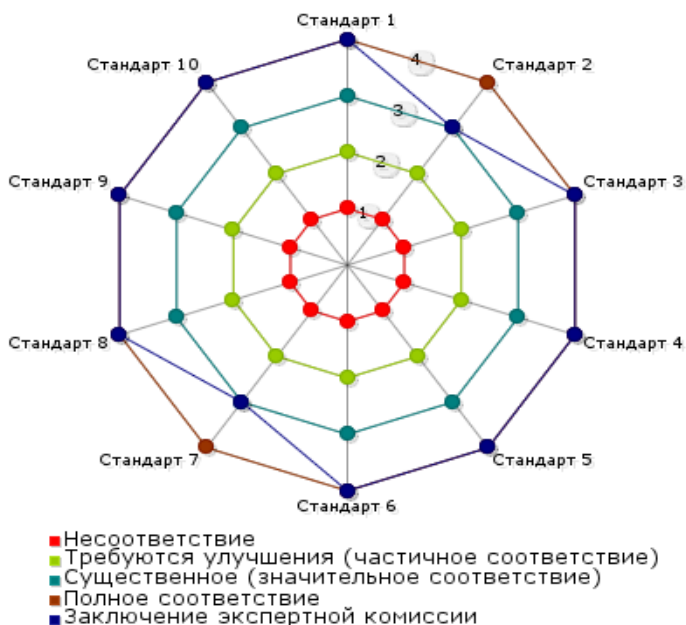
С 2014 года программы НГЛУ входят в число лучших образовательных программ, реализуемых образовательными организациями высшего образования России, и представлены в справочнике «Лучшие образовательные программы инновационной России».

НГЛУ входит в число лауреатов Всероссийского конкурса «Лучшие образовательные учреждения Российской Федерации».

Все аккредитуемые программы прошли государственную аккредитацию в 2015 г.

По результатам процедур внешней гарантии качества образовательных программ принимается распоряжение о необходимости исправления выявленных недостатков и принятия мер по оптимизации соответствующих элементов программы.

ЛЕПЕСТКОВАЯ ДИАГРАММА (ЭПЮРА) ЗАКЛЮЧЕНИЯ ВНЕШНЕЙ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ



- Стандарт 1. Политика (цели, стратегия развития) и процедуры гарантии качества образовательной программы
- Стандарт 2. Процедуры разработки и утверждения образовательных программ
- Стандарт 3. Студентоцентрированное обучение и процедуры оценивания
- Стандарт 4. Прием, поддержка академических достижений и выпуск студентов
- Стандарт 5. Преподавательский состав
- Стандарт 6. Образовательные ресурсы и система поддержки студентов
- Стандарт 7. Сбор, анализ и использование информации для управления образовательной программой
- Стандарт 8. Информирование общественности
- Стандарт 9. Сбор, анализ и использование информации для управления образовательной программой
- Стандарт 10. Периодические процедуры внешней гарантии качества образовательных программ

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕЙ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ

На основании анализа представленных документов, сведений и устных свидетельств внешняя экспертная комиссия пришла к выводу о том, что кластер образовательных программ по направлениям подготовки «Лингвистика» (45.03.02, 45.04.02), «Филология» (45.04.01), «Перевод и переводоведение» (45.05.01) в **полной** степени соответствует стандартам и критериям аккредитации Нацаккредцентра.

Экспертная комиссия рекомендует Национальному аккредитационному совету аккредитовать кластер образовательных программ по направлениям подготовки «Лингвистика» (45.03.02, 45.04.02), «Филология» (45.04.01), «Перевод и переводоведение» (45.05.01), реализуемых ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова», сроком на **шесть** лет.

ПРОГРАММА ВИЗИТА ВНЕШНЕЙ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ

26 мая, вторник		
08.30 – 09.30	Онлайн-заседание ВЭК и координатора Нацаккредцентра *Время указано по Москве	*только ВЭК
Перерыв 10 мин.		
09.40 – 10.45	Онлайн-встреча №1 с руководством вуза: ректором, первым проректором, проректором по финансово-экономическому развитию, ответственными за проведение аккредитации (начальник Учебного управления, директор Института непрерывного образования) *презентация от вуза (до 10 минут)	
Перерыв 15 мин.		
11.00 – 11.30	Онлайн-встреча №2 с руководителями структурных подразделений (Учебное управление, Управление по научно-исследовательской деятельности, Отдел международных связей, Центр содействия трудоустройству студентов и выпускников НГЛУ)	
Перерыв 10 мин.		
11.40 – 12.40	Онлайн-встреча №3 с руководителями структурных подразделений (декан, заведующие кафедрами, директор Института непрерывного образования)	
Перерыв 10 мин.		
12.50 – 13.50	Онлайн-встреча №4 с преподавателями	
13.50 – 14.50	Внутреннее онлайн-заседание ВЭК: подведение итогов 1 дня	
ПЕРЕРЫВ НА ОБЕД		
15.50 – 17.30	Самостоятельная работа ВЭК: заполнение индивидуального оценочного листа, работа с сайтом, документами	

27 мая, среда		
08.30 — 09.00	Внутреннее онлайн-заседание членов ВЭК	
Перерыв 10 мин.		
09.10 — 10.10	Онлайн-встреча №5 со студентами программ высшего образования	
Перерыв 10 мин.		
10.20 — 11.20	Онлайн-встреча №6 с выпускниками программ высшего образования	
Перерыв		
12.30 — 13.30	Онлайн-встреча № 7 с представителями профессионального сообщества	
13.30 — 14.15	Внутреннее онлайн-заседание ВЭК: подведение итогов 2 дня	
ПЕРЕРЫВ НА ОБЕД		
15.15 — 17.45	Самостоятельная работа ВЭК: заполнение индивидуального оценочного листа, работа с сайтом, документами	
28 мая, четверг		
9.00 — 13.30	Внутреннее онлайн-заседание членов ВЭК: – подведение предварительных итогов, – обсуждение отчета ВЭК, – заполнение итогового оценочного листа на основе индивидуальных форм, – подготовка устного доклада комиссии по результатам экспертизы	
Перерыв 30 мин.		
14.00 — 15.00	Заключительная онлайн-встреча членов ВЭК с представителями ВУЗа: подведение итогов	ВЭК, представители вуза

УЧАСТНИКИ ВСТРЕЧ

Онлайн-встреча №1. Руководство вуза, ответственные за проведение аккредитации:

№ п/п	Ф.И.О.	Должность
1.	Никонова Жанна Викторовна	Ректор
2.	Зиновьева Ирина Юрьевна	первый проректор
3.	Шарова Зинаида Николаевна	проректор по финансово-экономическому развитию
4.	Кохан Надежда Александровна	начальник учебного управления
5.	Чичерина Юлия Владимировна	директор Института непрерывного образования
6.	Леонова Анастасия Сергеевна	заместитель директора Института непрерывного образования

Онлайн-встреча №2. Руководители структурных подразделений (Учебное управление, Управление по научно-исследовательской деятельности, Отдел международных связей, Центр содействия трудоустройству студентов и выпускников НГЛУ)

№ п/п	Ф.И.О.	Должность
1.	Кохан Надежда Александровна	начальник Учебного управления
2.	Курмелев Антон Юрьевич	начальник Управления по научно-исследовательской деятельности
3.	Чурсина Нина Федоровна	специалист Центра содействия трудоустройству студентов и выпускников НГЛУ
4.	Костерин Александр Павлович	начальник Управления по международной деятельности НГЛУ
5.	Петрова Галина Леонидовна	директор центра формирования современных компетенций

Онлайн-встреча №3. Руководители структурных подразделений (декан(ы), заведующие кафедрами, директор Института непрерывного образования):

№ п/п	Ф.И.О.	Должность
1.	Борисов Дмитрий Александрович	и.о. декана переводческого факультета
2.	Калинина Анжелика Георгиевна	декан факультета английского языка
3.	Саможенов Сергей Николаевич	декан факультета романо-германских языков
4.	Чичерина Юлия Владимировна	директор Института непрерывного образования
5.	Бубнова Анна Сергеевна	заведующая кафедрой теории и практики французского языка и перевода
6.	Васенева Екатерина Викторовна	заведующая кафедрой теории и практики французского языка
7.	Воронцова Татьяна Юрьевна	заведующая кафедрой восточных и европейских языков
8.	Глумова Елена Петровна	заведующая кафедрой методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии
9.	Кабанова Ирина Николаевна	заведующая кафедрой английской филологии
10.	Левина Людмила Михайловна	заведующая кафедрой английского языка и профессиональной коммуникации, которой заведует кандидат филологических наук

11.	Парина Ирина Сергеевна	заведующий кафедрой теории и практики немецкого языка и перевода
12.	Сдобников Вадим Витальевич	заведующий кафедрой теории и практики английского языка и перевода
13.	Сухарева Татьяна Владимировна	заведующий кафедрой английского языка Факультета английского языка

Онлайн-встреча №4. Преподаватели:

№ п/п	Ф.И.О.	Должность
1.	Дмитренко Наталия Пятрасовна	доцент кафедры русской филологии, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации
2.	Колосова Татьяна Юрьевна	доцент кафедры английского языка
3.	Дубровская Вероника Владимировна	доцент кафедры английской филологии
4.	Ножевникова Елена Геннадьевна	доцент кафедры английской филологии
5.	Чайка Ксения Владимировна	доцент кафедры теории и практики французского языка
6.	Лебедева Марина Владимировна	доцент кафедры английского языка переводческого факультета
7.	Петрова Ольга Владимировна	профессор кафедры теории и практики английского языка и перевода переводческого факультета
8.	Пыхина Наталья Владимировна	доцент кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии
9.	Дмитриева Елена Николаевна	профессор кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии
10.	Демешко Ольга Викторовна	старший преподаватель кафедры теории и практики французского языка и перевода
11.	Поспелова Юлия Юрьевна	доцент кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии

Онлайн-встреча №5. Студенты программ высшего образования:

№ п/п	Ф.И.О.	Специальность/ направление	Курс
1.	Балакин Родион Владимирович	45.04.01 Технологии обучения русскому языку как иностранному	1
2.	Фещенко Валерия Александровна	45.03.02 Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)	4
3.	Сизимова Мария Александровна	45.04.02 Лингвистика и межкультурная коммуникация	2
4.	Макаров Станислав Анатольевич	45.03.02 Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (французский язык)	3
5.	Костюнин Михаил Александрович	45.03.02 Лингвистика. Перевод и переводоведение (французский язык)	4
6.	Варнакова Наталья Игоревна	45.05.01 Перевод и переводоведение (специалитет, английский язык)	5
7.	Ждырев Андрей Владимирович	45.04.02 Устный перевод (магистратура)	1
8.	Крестова Дарья Андреевна	45.03.02 Лингвистика. Перевод и переводоведение (немецкий язык)	3

Онлайн-встреча №6. Выпускники программ высшего образования:

№	Ф.И.О.	Должность
1.	Гладких Владислава Юрьевна	преподаватель РКИ, Языковая школа "Denis' school" (Нижний Новгород)
2.	Саможенова Любовь Сергеевна	преподаватель английского языка и РКИ, Языковая школа "Denis' school" (Нижний Новгород)
3.	Филонова Екатерина Александровна	преподаватель английского языка, ЧУ ДО ЭМС МАСТЕРКЛАСС
4.	Ляпин Иван Викторович	ассистент, аспирант, НГЛУ им. Н.А.Добролюбова
5.	Сунагатуллина Гузель Халилевна	Ассистент, НГЛУ им. Н.А.Добролюбова
6.	Фогель Дмитрий Александрович	1. учитель, Нижегородская православная гимназия им. преп. Сергия Радонежского, 2. лаборант Регионального центра французского языка, НГЛУ им. Н.А. Добролюбова
7.	Лешканова Елена Олеговна	1. преподаватель английского и французского языков, ЧУ ДО "Cleveland" 2. Ассистент, кафедра английского языка ПФ НГЛУ (внешний совместитель)
8.	Болотова Светлана Юрьевна	Консультант, Отдел международного и внешнеэкономического сотрудничества департамента инвестиционной политики и внешнеэкономических связей

Онлайн-встреча №7. Представители профессионального сообщества:

№	Ф.И.О.	Должность
1.	Жерновая Оксана Романовна	заведующая кафедрой иностранных языков и лингвокультурологии Института международных отношений и мировой истории ННГУ им. Н.И. Лобачевского
2.	Новикова Светлана Анатольевна	Директор МАОУ «Гимназия № 67»
3.	Петрунина Мария Владимировна	Директор языкового центра «Лэнгбридж»
4.	Судакова Дарья Андреевна	Администратор ЧОУ ДО «Арсенал знаний»
5.	Трифоновна Светлана Анатольевна	зам.директора гимназии №53
6.	Ларин Александр Александрович	директор переводческого бюро "Альба"
7.	Куражева Наталья Юрьевна	зам.директора ЧДОУ "Центр "Диво"
8.	Якимова Раиса Владимировна	директор МБОУ "Ждановская СШ"
9.	Тихонова Екатерина Александровна	директор ЧУДО "Центр изучения иностранных языков CleverLand"